



## UNUTRA SU NORMALNI, NORMALNI LJUDI

Pojam „nova normalnost“ pojavio se kao klizav temelj za razumevanje izmenjenih okolnosti u kojima se svet našao usled (manje ili više) iznenadujuće agresivne pandemije. Taj izraz, *normalno*, najednom se u punom sjaju iznova našao u naslovima, u pamfletskim i deskriptivnim oblicima teksta, u informativnom programu; prebegao je iz zatvorenih školskih ustanova i sa porodičnih ručkova, termin koji označava

/ prosečno / uobičajeno / tipično / očekivano /  
/ prepoznatljivo / nemetljivo / standardno /

i pre nego što je u potpunosti obuhvaćen značenjem vratio se sa prefiksom *novo*, u nameđu da osvoji još širi prostor konformizma. Dokazi o ideji norme kakvu danas u Evropi pozajmimo u jeziku se mogu pronaći veoma kasno, tek od sredine 19. veka. Sredinom vanrednog stanja, u vreme eseja i kritičnih osvrta na *nove normalne* navike koje bi trebalo usvojiti, na platformama Bi-Bi-Si i Hulu počela je da se emituje serija *Normalni ljudi*, snimljena prema nagradivanom romanu Sali Runi (originalno objavljenom u Irskoj 2018. godine pod imenom *Normal People*, te kod nas objavljenom 2019. u izdanju „Geopoetike“ i prevodu Vuka Šećerovića).

Roman prati odrastanje dvoje mladih ljudi, Konela i Merijen, od simboličkog završetka gimnazije/adolescencije do poslednje godine fakulteta, a formativni period niže se u vidu sekvenci, hronološki preskačući emotivno manje turbulentne trenutke. Knjiga obuhvata vremenski udaljena poglavila koja glasove naratora i junaka (a potonje ostavljene u neupravnom govoru) nemetljivo spajaju u jednostavan, stilski neispresecan tok; stoga ne iznenadjuje da je mamblikor žanr u koji čitaoci smještaju *Normalne ljudi* kada se sa narativom obračunavaju na nivou intimnosti. Za neke, ona se ogleda u preteranoj telesnoj prisnosti; za druge, u bliskosti predočenoj u zajedničke uzdisaje, postupke, pokrete, umor razgovorom. Ovaj roman nesumnjivo je naturalistički prikaz fragmenata iz svakodnevnog života, a pre svega se oslanja na svedene dijaloge, suptilnost detalja i situacija. Nemogućnost komunikacije glavnih likova praktično je konvencija pomenutog žanra, možda donekle i uslovnost većine savremenih omladinskih odnosa, a iz brojnih javno dostupnih komentara čitalaca jasno je da se ona ponekad tumači kao srednjeklasna arogancija, kvaziintelektualna močvara, dosadni milenijalski bluz. Imajući u vidu da *Normalni ljudi* pre svega govore o emotivnom teretu koji se između dvoje ljudi taloži godinama, te da priroda njihove veze – tek delimično utemeljena u ikonografiji trenutka – ipak figurira kao univerzalni oblik tenzije između privrženosti i nerazumevanja, jasno je da knjiga ima snažnu nameru da se bavi slojevitim odnosima jedne generacije, u doslihu sa vanvremenskim sumnjama

povodom ljubavi. I dok u romanu to neizgovoreno formalno ne postoji, te zbog prirode medija ne dobija svoju tišinu i međuvreme, odluka da se on ekranizuje uvodi preko potreban neverbalni prostor od jednog do drugog lika; audiovizuelni jezik i nemametljivost kame re spostaviće se tako kao najveći i najočigledniji adut ove serije.

*Živimo u svetu normi. Svako od nas nastoji da bude normalan ili pak namerno pokušava da izbegne to stanje. Uzimamo u obzir šta prosečan čovek radi, misli, zarađuje ili konzumira. Svoju inteligenciju, nivo holesterola, težinu, visinu, seksualni nagon, telesne dimenzije u skladu sa nekim konceptualnim nivoima, od nenormalnih do natprosečnih. Unosimo minimalnu dnevnu dozu vitamina i hranljivih materija na osnovu onoga što bi prosečan čovek trebalo da pojede.*

Sali Runi je uz scenaristkinju Elis Birč adaptirala roman, prodat u stotinama hiljada primjeraka samo u Irskoj, a čija se ekranizacija očekivala željno širom Evrope; Leni Abrahamson i Heti Makdonald, režirali su, tim redom, prvih šest i drugih šest epizoda *Normalnih ljudi*. Govoreći o adaptaciji, Runi objašnjava da je, pre rada sa velikom i posvećenom ekipom, bilo neophodno pronaći alternative za brojna opisna rešenja unutar knjige, kao i da je učeњe metodologije po/kazivanja za nju bio vredan proces spisateljskog istraživanja. Arhitektura međuodnosa u romanu gradi se uz pomoć snažnog glasa pripovedača čijim se posredovanjem smeštamo u sveznajuću poziciju: normalni ljudi i *Normalni ljudi* nose breme bliskosti, u romanu nesumnjivo pruženo kroz pripovedački jezik, pri čemu se u lelujavostima audiovizuelnih odluka sudar strasti i straha prepoznaće intenzivnije: u znakovitom kadriranju, uglovima snimanja, tonovima, mizanscenu. Izrazito epizodična struktura za koju se autori odlučuju pripada ne samo raslojenosti samog romana, već se – ukoliko dozvolimo sebi da se udaljimo od većite i nesuvisele nedoumice tekst-ili-adaptacija – sasvim stapa sa rasparčanom osećajnošću i periodičnim naletima posesivnosti i emotivnosti junaka.

*Normalno i ugodno stanje je kada to dvoje žive u harmoniji, sarađuju i duhovno.*

Merijen Šeridan (Dejzi Edgar-Džouns) i Konel Valdron (Pol Meskal) dvoje su ljudi koji od irske provincije do prestonice odmeravaju moć, male sramote i težinu odbačenosti. Odabir glumaca bio je važan i veliki deo posla za autorski tim serije, jer je, kada je reč o junacima, forma na strani knjige: njihovi mutni obrisi i uvek nedovoljno jasne estetske kategorije koje im Runi pripisuje čine verovatnijim da se sa njima saživimo. Trebalo je pripisati im konkretna lica, što je ovde učinjeno besprekorno. Osim toga, u romanu se, recimo, njihova odeća uglavnom podrazumeva nakon što je zamislimo na početku, dok se u seriji kostimu poklanja dosta pažnje; činjenica da je često vidljiv na nivou znaka, a neprimetan kroz kadar, čini ga vešto iskorišćenim elementom naturalističkog koncepta serije. Tako je i doslednost, koju kao čitaoci nikada ne razbijamo u svojoj imaginaciji, unutar serije pitanje niza odluka

solidnog broja ljudi, a promišljenost sličnih detalja, naizgled površnih, čini potpunim sliku o odnosu glavnih likova.

U svim svetskim medijima bilo je više puta reči o intimnim scenama, njihovoj ritmičnosti i verodostojnosti, a zatim se na jednom od najpoznatijih svetskih pornografskih sajtova pojavio i video sastavljen od scena iz serije, montiran bez dozvole autora serije i objavljen van konteksta. Materijal je usled kršenja autorskih prava veoma brzo skinut, ali je zanimljiviji talas pitanja koji je pokrenuo – naime, sa izlaskom serije *Seksualno vaspitanje*, čije su dve sezone prethodile *Normalnim ljudima*, istinitost taktičnih, nežnih, senzualnih scena među mladim ljudima postala je jedna od gorućih tema filmske/serijske industrije. Ita O'Brajen, koja je radila kao konsultant za intimne scene u obe ove serije, bavila se telesnim govorom, tananim i suptilnim znakovima među glumcima, više ključnim kostima nego ključnim replikama. Ovakav rad je zaista vidljiv i u sekvencama koje nimalo ne odišu seksualnošću, već se bave više puta pomenutom prisnošću. Ona je, očigledno, kompleksnija i daleko više zanemarena tema od seksa, već toliko prisutnog u javnom prostoru.

*Normalan čovek? Za mene je normalan čovek onaj koji okreće glavu za zadnjicom lepe žene. Poenta nije u samo okretanju glave. Postoji pet ili šest razloga. I drago mu je što može naći ljude koji su njemu slični, sebi jednake. Zato voli krcate plaže, fudbal, bar u centru grada...*

*Normalno* je, neko će napisati u jednom od komentara na književnom forumu, srednja klasa. Čini se da je za Runi upravo klasna razlika bila jedna od glavnih odlika narativa, kao i vodeći razlog da pomenuta relacija srednje–normalno možda dobije smisao; treba imati takođe u vidu da ona u knjizi, ali i u javnim razgovorima, naglašava da je zanimaju odnosi nakon ekonomске krize u Irskoj. Ne usko vezano za ove društvene probleme, ali ne ni sa svim izvan njih, spisateljica pažljivo secira i mentalno zdravlje unutar jedne generacije omedene beznađem i neizvesnošću. U naslovu Sali Runi pridev *normalno* je stoga autoironičan, sa dozom patosa: niti nas njena knjiga uči nečemu normalnom, niti ona pokušava njome da pripiše moguća značenja diskursu normalnosti. Podseća nas, takođe, da je ideja normalnog usko vezana za vreme i mesto (unutar romana i izvan njega) – jer ona se isključivo definiše kroz odnos sa nečim/nekim drugim. Izgleda kao da se upravo zbog toga Runi, a zatim i autori serije, iznad svega nadaju se da ćemo upisivanjem svoje logike u ovu tešku reč odlučiti da li smo mi, posmatrači, u boljoj poziciji od protagonisti. Da li smo i mi, i to kakvi, normalni ljudi.

*Logika istorije je destruktivna, kao i ljudska bića koje proizvodi: gde god da ih vodi njihova inercija, ona samo reprodukuju ekvivalente prethodnih nesreća. Normalnost je smrt.*

U doba socijalne distance, u pravougaoniku prihvatljivog ekrana od čijeg nas sadržaja deli neprelazna razdaljina, bliskost je toliko potrebna da je autorski tim u odabiru muzičke podloge preterao u izboru numera koje dodatno, melodijski i tekstualno, potCRTAVaju že-

Ijeni efekat. Odnos između Konela i Merijen završava se ipak podjednako mlako u seriji kao i u knjizi, ali ovakav je kraj jedini istinit: neprecizan, nepodesan za dalje razvijanje radnje i otvoren za razvoj likova u ambisu antiliterarne imaginacije romantičnih susreta. Vest da su kreatori serije rešili da dopišu još dve epizode koje uporište nemaju u književnosti Sali Runi, te koje Konela i Merijen smeštaju u budućnost njihovog odnosa, ne bi trebalo da bude važna: jedini njihov odnos je gotov odnos, a ova serija je, u obliku u kom sada postoji, go-tova serija.

*Sve se ruši, zajedno s logikom. I videćemo kako određene slobode, koje smo neprekidno dopuštali u sebi u sferi osećanja, društvenog života i morala, opet postaju nešto normalno. Na te slobode se više neće gledati kao na prestup već kao na golicanje.*

Nije, međutim, dovoljno to što se dosnimavaju nepostojeće scene, ni to što internetom kruže tekstovi koji podsećaju da je kuću u kojoj su snimani *Normalni ljudi* moguće iznajmiti usred italijanskog pejzaža; pojavila se vest i o brzopoteznoj ekranizaciji prvog romana Sali Runi, *Razgovori sa prijateljima*. Ovakav sled događaja zapravo poteže podjednako važna generacijska pitanja kao i sâm sadržaj serije, a rad meren brzinom tržišta ispostaviće se kao duhovit podtekst čitavog pejzaža odnosa. Jer, *Normalni ljudi* i normalni ljudi bez sumnje moraju biti vidljivi i konkurentni na tržištu bliskosti.

*Poštovana gospodo, ova životinja, koju vidite, sa repom na tijelu, sa četiri kopita, član je s svih učenih društava, profesor je na našem univerzitetu. Kod nje se studenti uče jahanju i ritanju. Sve to, zahvaljujući njenoj normalnoj pameti.*

Pozajmljeni, desni delovi teksta pripadaju Teodoru Adornu, Virdžiniji Vulf, Lenardu Dž. Dejvisu, Tristanu Cari, Georgu Bihneru, Bernardu Bertolučiju.